

Le Transfrontalier. Pratiques et figurations

Le Transfrontalier. Praktiken und Figurationen des grenzüberschreitenden Kontakts



Colloque international et pluridisciplinaire

Le Transfrontalier. Pratiques et figurations

28-29 juin 2018

Salle Gandjavi, FLSH

Université de Haute-Alsace, Mulhouse

Ce sont les aspects sociaux (emploi, enseignement, configurations familiales), logistiques (transports) et médiatiques (presse/télévision/internet) du transfrontalier comme ses expressions culturelles qui nous intéresseront. En outre, nous voudrions confronter le transfrontalier à d'autres notions, comme le transgénérique, le transculturel, le transmédia, etc. Sans compter que notre réflexion sera méthodologique : le transfrontalier étant un concept en plein développement, il nous faudra nous demander quels problèmes il pose aux différentes disciplines en sciences humaines et sociales.

Axes de recherche :

- Peut-on parler d'identité(s) transfrontalière(s) ?
- Existe-t-il des espaces constitutivement transfrontaliers ?
- Comment la fabrication du transfrontalier fonctionne-t-elle ?
- Comment les enseignants/les étudiants apprennent-ils à être transfrontaliers ?
- L'expérience transfrontalière génère-t-elle des façons particulières de (ra)conter ?
- Le transfrontalier peut-il fonctionner comme un principe poétique et/ou dramatique ?

Salle Gandjavi, FLSH (tram 2, arrêt Illberg)
10, rue des Frères Lumière
Université de Haute-Alsace, Mulhouse

Entrée libre pour l'ensemble des communications
Pour toute information, écrire à l'adresse suivante : nikol.dziub@uha.fr

Adresse postale
Colloque Transfrontalier – FLSH, UHA
10, rue des Frères Lumière
FR – 68093 MULHOUSE Cedex



Jeudi 28 juin 2018

8h15 Accueil des participants et du public. Ouverture du colloque.

8h30 Regards littéraires et sociologiques sur le transfrontalier Nikol Dziub (ILLE, UHA)

Session 1 « Réseaux »

9h00 Le *transfrontalier* comme valeur de communication Carsten Wilhelm (CRESAT, UHA) & Eleni Mitropoulou (CRESAT, UHA)

9h30 L'archéologie en contexte transfrontalier : *Regio mineralia* Pierre Fluck (IUF, CRESAT, UHA)

10h00 *Regio Chimica* et l'éducation transfrontalière Brigitte Mundinger (Universität Freiburg) & Annette Pasteau (UHA, NovaTris) & Florence Bally-Le-Gall (UHA)

10h30 Discussion et pause-café

Session 2 « Images »

11h00 Penser la frontière ? Fuentes et Boyle au prisme de la *border* américano-mexicaine Marc Courtieu (ILLE)

11h30 L'écriture transfrontalière de Sylvie Germain au cœur de *L'Inaperçu* Achheb Loubna (Université Sétif 2, Algérie)

12h00 Discussion et déjeuner à l'*Auberge de l'Illberg*

Session 3 « Enseignements »

14h00 Trois formats de pédagogie innovante et didactique transfrontalière à l'Université de Haute-Alsace Karin Dietrich-Chénel (CRESAT, UHA) & Nina Kulovics (UHA, NovaTris)

14h30 Enseigner dans une visée transfrontalière – l'enseignant de langues comme passeur d'une langue-culture à l'autre Julia Putsche (LILPA, Université de Strasbourg)

15h00 Comment contribuer à l'acquisition d'une compétence transfrontalière dans l'enseignement/apprentissage de la langue du voisin ? Chloé Faucompré (UHA/Pädagogische Hochschule Freiburg)

15h30 Discussion et pause-café

Session 4 « Pratiques »

16h00 Quelle est la participation sociale des travailleurs frontaliers ? Cédric Duchêne-Lacroix (Université de Bâle)

16h30 Devenir travailleur transfrontalier. Le cas des Azubi-Bacpro Vincent Goulet (SAGE, Université de Strasbourg)

17h00 Les stages d'immersion professionnelle « Praxes » de l'OFAJ et les jeunes Alsaciens Lisa-Marie Oevermann, Caroline Form, Vanille Louis (étudiants de l'Université Freiburg)

17h30 La coopération des services de secours dans la Grande Région : vers une identité de Pompier transfrontalier ? Emilie Schwartz (Conseillère Coopérations Transfrontalières/Service départemental d'incendie et de secours de la Moselle)

19h30 Dîner au restaurant *Winstub Henriette*

Vendredi 29 juin 2018

Session 5 « Bordertexturen »

9h00 *Complexity Shift : Der Ansatz der Bordertextur* Christian Wille (UniGR-Center for Border Studies, Universität Luxemburg)

9h30 *Das Weben einer lexikographischen Bordertextur : Entstehung und Aufbau des dreisprachigen, interdisziplinären und multimodalen UniGR-Borderglossars* Eva Nossem (UniGR-Center for Border Studies, Universität des Saarlandes)

10h00 *Bordertexturen : Grenzverflechtungen an der US-kanadischen Grenze* Astrid M. Fellner (UniGR-Center for Border Studies, Universität des Saarlandes)

10h30 Discussion et pause-café

Session 6 « Enjeux »

11h00 *INTERREG am Oberrhein : Entwicklung und Umsetzung* Nina Kulawik (Institut für Umweltsozialwissenschaften und Geographie, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)

11h30 *Le phénomène transfrontalier : le regard heuristique de la francophonie canadienne* Jean-François Laniel (Weiser Center for Europe & Eurasia/University of Michigan/Université de Québec)

12h00 *Grammaire du sujet transfrontalier : virtualités politiques, rébellion aux frontières, quotidienneté* Odome Angone (Université Cheikh Anta Diop de Dakar)

12h30 Discussion et buffet sur place

Session 7 « Cultures, identités, représentations »

14h00 *Les travailleurs transfrontaliers, entre pratiques et représentations autour des frontières françaises de l'Est* Philippe Hamman (SAGE, Université de Strasbourg)

14h30 *Le processus de construction des identités professionnelles transfrontalières des personnels de l'hôpital de Cerdagne (Espagne/France)* Brigitte Baldelli (IRTS Languedoc-Roussillon/CORHIS, Université de Perpignan) & Anissa Habane (CORHIS, Université de Perpignan)

15h00 *La propagande chinoise au service d'une culture transfrontalière* Yue Yue (HCTI, Université de Brest)

15h30 *Filmer les topoï géopolitiques au spatial turn du transfrontalier au transchinois, de la ligne à l'écoumène : heuristique sinitude au cinéma chinois entre invention de la Grande Muraille et fabrique des zones économiques spéciales (& administratives : sans daigner recourir au métissage ou trans/queer)* Raymond Delambre (AIR architecture)

16h00 Discussion et pause-café

Session 8 « Habitat(s) et mobilité(s) »

16h30 *Comment les villes de résidence des travailleurs frontaliers répondent-elles à leurs besoins ? Quatre études de cas dans la Grande Région* Rachid Belkacem (2L2S, Université de Lorraine) & Fabien Gille (LOTERR, Université de Lorraine) & Benoît Scalvinoni (2L2S, Université de Lorraine)

17h00 *Travailleurs transfrontaliers franco-luxembourgeois et classes sociales : quelle évolution démographique et socio-spatiale ?* Jianyu Chen (SAGE, Université de Strasbourg) & Philippe Gerber (LISER, Université de Luxembourg) & Thierry Ramadier (SAGE, Université de Strasbourg)

17h30 *La classe des frontaliers. De la mobilité spatiale à la mobilité sociale* Simon Hupfel (BETA, Université de Strasbourg) & Stéphane Latté (SAGE, Université de Strasbourg)

19h30 Dîner à la brasserie *Le Saint B*